

[Texte]

Mr. MacEachen: As I recollect correctly, the Minister of Trade and Commerce visited the Republic of Korea following the joint ministerial meeting in Japan in June for the purpose of discussing with the Republic of Korea, textiles.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): Koreans were not at the joint ministerial meeting, were they?

Mr. MacEachen: No, following the meeting, Mr. Gillespie went from Japan to the Republic of Korea to discuss textiles.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): And he got tapped.

Mr. MacEachen: Pardon?

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): And he got tapped.

Mr. MacEachen: No, there was no discussion on his part in respect of nuclear co-operation.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): No?

Mr. MacEachen: As a matter of fact, I was there and did discuss with the President and with the Foreign Minister the question of our safeguards, the question of our reactor, and so on.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): My time is up.

The Chairman: Mr. Prud'homme.

Mr. Prud'homme: Mr. MacEachen, on page 36 of the supplementary estimates—am I in order, Mr. Chairman?

The Chairman: Yes.

Mr. Prud'homme: I like to abide my Chairman when I agree with him.

It says "United Nations High Commissioner for Refugees".

Le président: Monsieur Prud'homme, je m'excuse, j'ai répondu affirmativement trop vite. Les crédits à l'étude sont les crédits 10a, L15a, L16a, L17a et L18a.

M. Prud'homme: Bon.

Le président: Les crédits 30a et L36a ont été étudiés lorsque M. Paul Gérin-Lajoie, le président de l'ACDI, a comparu devant le Comité la semaine dernière.

M. Prud'homme: D'accord.

Would it be possible for either your staff or you, Mr. MacEachen, to give us a roundup of Defence Services—Contributions?

The Chairman: You are on Defence now.

Mr. Prud'homme: Oh, my God. Vote 10a.

The Chairman: Yes, please.

Essayez le crédit 10a, s'il vous plaît, monsieur Prud'homme.

• 2105

Mr. Prud'homme: "Canadian Interests Abroad". I read that and I must admit that I would like to go into the details of this. I am sure your staff will be kind enough to provide us with the details of the items in Vote 10a.

[Interprétation]

M. MacEachen: Si je me souviens bien, le ministre de l'Industrie et du Commerce est allé en République de Corée suite à une rencontre ministérielle mixte au Japon au mois de juin. Il est allé discuter de textiles en République de Corée.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Les Coréens n'étaient pas à la rencontre mixte, n'est-ce pas?

M. MacEachen: Non, suite à cette rencontre, M. Gillespie est allé en Corée pour parler textiles.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Et il s'est fait sortir les vers du nez.

M. MacEachen: Pardon?

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Et il s'est fait sortir les vers du nez.

M. MacEachen: Non, il n'a pas été question pour lui de coopération nucléaire.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Non?

M. MacEachen: En fait, j'étais là et j'ai discuté de nos garanties et de notre réacteur, etc., avec le président et le ministre des Affaires étrangères.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Mon temps est écoulé.

Le président: Monsieur Prud'homme.

M. Prud'homme: Monsieur MacEachen, à la page 37 du budget supplémentaire—êtes-vous d'accord, monsieur le président.

Le président: Oui.

M. Prud'homme: J'aime bien me soumettre au président quand je suis d'accord avec lui.

Je lis «Haut-commissaire des Nations Unies pour les réfugiés».

The Chairman: Mr. Prud'homme, I am sorry, I replied in the affirmative too quickly. We are dealing with Votes 10a, L15a, L16a, L17a and L18a.

Mr. Prud'homme: All right.

The Chairman: Votes 20a and L36a were dealt with when Mr. Paul Gérin-Lajoie, the President of CIDA, appeared before this Committee last week.

Mr. Prud'homme: Okay.

Pourriez-vous, monsieur MacEachen, ou un de vos collaborateurs, nous donner un aperçu des contributions au service de la Défense?

Le président: Maintenant, vous êtes à la Défense?

M. Prud'homme: Oh, mon dieu! Crédit 10a.

Le président: Oui, s'il vous plaît.

Would you please try Vote 10a, Mr. Prud'homme.

M. Prud'homme: «Les intérêts du Canada à l'étranger». Je dois admettre que j'aimerais avoir plus de précisions à ce sujet. Je suis persuadé que votre personnel aura la bonté de nous fournir les détails concernant les postes figurant au crédit 10a.